

Секция «История»

Первая Битва при Маг Туиред как источник по истории Коннахта.

Потопаева Вера Григорьевна

Студент

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Исторический

факультет, Москва, Россия

E-mail: alisa_liddl@mail.ru

Среди источников по истории средневековой Ирландии выделяется группа текстов, посвященных заселению острова мифическими племенами, божественными предками его современных обитателей. (O’Rahilly, 1946, стр. 75). Наиболее известным из них является Книга Захватов Ирландии (Lebor Gabála Éirenn), существующая в нескольких редакциях. Самая ранняя (приблизительно 1150 год) сохранилась в Лейнстерской книге (Lebor Laighnech). В русле этой псевдоисторической традиции написана и Битва при Маг Туиред.

Битва при Маг Туиред – это название двух саг, относящихся к мифологическому циклу. Название «Маг Туиред» (Mag Tuired, современное ирландское Magh Tuireadh, в английской версии Moytura или Moytirra) переводится как «равнина столбов» или «равнина башен». (Medieval Ireland. An Encyclopedia, стр. 348) По легенде, такое название равнина получила оттого, что собравшиеся на ней воины возвышались над полем боя подобно башням (The First Battle of Moytura, 1916, стр. 38).

Доклад будет посвящен Первой Битве при Маг Туиред. Она названа первой, поскольку описанное в ней сражение хронологически предшествует сюжету так называемой «Второй Битвы при Маг Туиред». Но в отличие от нее, история о первой битве дошла до нас только в одном источнике – рукописном собрании Н 2.17 из библиотеки Тринити колледжа. (Catalogue of the Irish Manuscripts, 1921, стр. 110). Это малоизученный источник, который никогда не переводился на русский язык. Перевод на английский был сделан ирландским историком Дж. Фрезером и опубликован в журнале «Эриу» (Ériu) за 1916 год. Этот текст повествует о том, как Племена Богини Дану отвоевали Ирландию у Фир Болг, населявших остров.

На первый взгляд кажется, что сага о Первой битве при Маг Туиред написана в духе псевдоисторической традиции заселения Ирландии. Но надо отметить, что рукопись, в которой до нас дошла эта сага довольно поздняя, она датируется приблизительно XV-м веком, тогда как остальные тексты были созданы и записаны намного раньше. Сюжет произведения тесно связан с Коннахтом, одной из пятин Ирландии. Сама битва происходит в месте под названием Конг, на территории современного графства Мэйо. А результатом ее стало заселение Коннахта потерпевшими поражение Фир Болг. (The First Battle of Moytura, 1916, стр. 2)

Лингвистический анализ текста, локализация упомянутых в нем географических объектов и изучение исторической ситуации на момент создания источника возможно позволяют говорить о зарождении новой ученой традиции, связанной не с привычными культурными центрами Ирландии, а с новым, расположенном в Коннахте. Если некоторый лингвистический анализ уже был проделан первым переводчиком саги Д. Фрезером (его комментарии к саге опубликованы вместе с текстом и переводом), то анализ географических данных будет проводиться впервые. Такое исследование вряд ли

поможет понять, как именно и кем был заселен в глубокой древности Коннахт, но позволит судить о том, каких взглядов на свою историю и происхождение придерживалось ученое сообщество Ирландии XV-го века.

Литература

1. Catalogue of the Irish Manuscripts in the library of Trinity College, Dublin. Compiled by Abbott T.K. and Gwynn E.J. Dublin, 1921
2. Medieval Ireland. An Encyclopedia. New York and London, 2005
3. O’Rahilly T.F., Early Irish History and Mythology. Dublin, 1946
4. The First Battle of Moytura // Ériu. 1916. Vol. 8. p. 1-63
5. www.ucc.ie

Слова благодарности

Автор выражает признательность к.и.н. Чехонадской Н.Ю. за помощь в подготовке тезисов.